

エンジェル伝説

Angel Densetsu Vol.2 Ch.66

Scanned by Kolorado

Translated by Stephen Paul

<http://stephen.buero.net/>

Edited by Sherskin

Released by Manga-Sketchbook

Notes: as always, thanks to Stephen
for the awesome translation.



★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

JUMP COMICS 

エンジェル伝説

12

強く儂い者たちの巻



八木教広

Volume 12 : The Mighty and Ephemeral

MAIN



Kaburagi Kiyomi

Head of the Photographing Club at a nearby high school. She seeks to capture the hearts of "love" on film, by pursuing Kikyo-kun. By delighting the members of her photographing club to fight him, she succeeds in photographing her goal.

Koiso Heizo

The master of the Koiso-style Kobayashi dog, and Dikoko's father. He sees the daughter he raised off on his own (intending for so he thinks) with the devil (Kikyo-kun), which makes him very worried.

Kitano's Mother

There is something about her almost thigh-slender beautiful looks and gentle personality that connects with Kikyo-kun, but surrounded with mystery.

CAST



Kitano's Father

Behind his handsome, paternalistic looks lies a very kind-hearted man. A highly-able businessman who has made things down here.

Koiso Dikoko

A beautiful female Kobayashi master who follows the Kobayashi of martial arts directly from her father. She went through Kikyo-kun's experience and finds he has a pure, angelic heart. She is the only person he understands who he really is.

Kitano Seichiro

A boy with the face of a demon, but the heart of an angel. With this appearance, he became the guardian of Wakaoka High School. Despite a number of unfortunate incidents, he is currently enjoying his school life very much.

ACT50 - A Photograph of the Highest Level of Violence - 7

ACT51 - The Mighty and Ephemeral - 39

ACT52 - At the Far End of Violence and Lamentation - 71

ACT53 - The Home of Demons - 103

ACT54 - Another Sunday For the Khrano Family - 135

Side Story - Student Saeki Yumi Panics Part 2 - 167

ACT.50 - A Photograph of the
Highest Level of Violence



アクト
ACT.60

最大級の
凶行の一枚の巻









YOU'VE
GOT TO
STOP
DOING
THIS!

WE'RE
CONCERNED
FOR YOUR
SAFETY!



THAT'S NOT
WHAT I MEAN,
PRESIDENT!

YOU'RE
SAFE.

DON'T
WORRY,
I WON'T
DRESS YOU
UP IN
THIS TIME.



YOU'RE PERFECTLY
UNCONCERNED WITH
THE CHASTITY OF
THOSE HELPLESS
WOMEN UNDER HIS
SPELL.

AS LONG AS
YOU'RE FINE, YOU
DON'T CARE WHAT
ELSE HAPPENS?

WHAT
ARE YOU
SAYING?



A SHOCKING,
EXPLODING
PROFESSORSHIP
THAT WILL
OPEN THEIR
EYES...

THAT IS
EXACTLY
WHAT I
NEED TO
SHAKE
OF THE
YOUTH



I WILL NOT STAND
FOR THIS
THE ABSENCE
OF THIS DECADE
LEADS HIS
UNLUCKY FORTUNE
TO POSSESS
WOMEN...

WELL, NOT
EXACTLY,
BUT...

I don't want
a wife like the
last one...





WE NEED TO TAKE IT WHEN
THEY'RE LEAVING SCHOOL,
SO WE'LL HAVE TO BRING
OPERATIONS ABOUT 5TH
PERIOD HERE.

THE PLAN
OCCURS
TODAY,
AFTER
SCHOOL.

WHAT?



TO BE
HONEST,
I DO NEED
ALL THE
HELP I CAN
GET.

WELL,
ALL
RIGHT.

SO I'LL
FULLY
TAKE
YOU UP ON
YOUR
OFFER.



ACCORDING TO
MY OBSERVATIONS
THE CORN ARE
HIGH THAT THEY
LEAVE SCHOOL
TOGETHER,
WITH THE DEMON
OF COURSE.

BUT I
WANT TO
DO IT WITH
ALL THREE
OF THEM
AT ONCE



IT'S NEVER
"TOO EARLY" IN THE
BUSINESS OF SAVING
INNOCENT GIRLS FROM
BEING SACRIFICED.

T... TODAY,
ALREADY...?

IF POSSIBLE,
I WOULD HAVE
DONE IT THIS
MORNING

Just wait
and see
what we
can do



WHICH IS
PRECISELY
THE POINT
OF BRINGING
YOU THREE
ALONG.

BUT IF KIRARINE
THERE, ALSO CAN
BE SUBJECT TO
SHOW THEM THE
PICTURE AND
BRING THEM TO
THE TRUTH.



OF COURSE
I AM, THERE
ARE THE
DEMONIC GIRLS
OCCURRING

OH...
IS
WITH
THE...

SO IS
KIRARINE
GOMMA...

THEY WALK
HOME WITH
ME JUST
ABOUT
EVERY DAY













Oh...



But

I'll go and
find out.
You go on
ahead.

Sorry,
I'm not sure
what this is.



We'll wait,
obviously.

But what
should we do?

We're not
old enough
to leave him
to walk
home alone.



Well, they don't
say anything
like "urgent" or
"emergency" so
it's probably
nothing serious
nothing to worry
about.

I wonder
what it
was...



What?



1/4



Why are you
looking so
angry at me?

Even though
you left
unusually
when I
forgot my
bag...



IS
THAT
ALL
RIGHT
...?

I WOULD
LIKE TO
TALK TO
YOU
MOM.



GOOD
DAY



YES

THE BATHER
INTERESTED IN
THAT DEAD...
BOY
SO I'VE BEEN
SADDER
SADDER
SADDER FOR
INFORMATION...

THAT
BOY...?

WOW...
KUN...?



I WANT

TO ASK YOU
SOMETHING
ABOUT THAT
DE
I MEAN
THAT BOY.

CAN YOU
TELL ME
WHATEVER
YOU KNOW
ABOUT
HIM?



NO, NO,
I'M NOT
SOLICITING
YOU FOR
BUSINESS

WELL, SORRY,
I DON'T REALLY
WANT TO LEARN
HOW TO SPEAK
ENGLISH BETTER
THAN OTHER
PEOPLE, OR
ANYTHING LIKE
THAT.



DOES HE
HAVE
RIGHT
NOW...?

JUST
HOW
BUT
FEMALE
FRIENDS



YES
NOW, I'M AFRAID
THIS QUESTION
MIGHT COME OFF
A LITTLE IMPOLITE,
BUT...

INTER-
ESTING

INTER-
ESTING

INTER-
ESTING



Y-KNO
"WATCH"
LIST?

WHEN I
WATCH HER,
HE'S USUALLY
TOGETHER
WITH THAT
BLONDE KID.

JUST
WHEN I'M
WALKING
BY HIS
CLASS



RIGHT?

I TOLD
YOU,
DON'T ASK
ME
I DON'T
KNOW
HIS GIRL
CONNECTIONS...

WELL,
I THINK
WE'RE ABOUT
THE ONLY
GIRLS HE
TALKS TO
NORMALLY.

O
CONNECTIONS...

BUT YOU'RE IN
AND ON THE CLARK NEXT
MAY BE



DON'T ASK ME
I HAVE NO IDEA
WHAT THE GRIN
OF SEIGMA'S
GIRL CONNECTIONS IS.

IS
HOW
ABOUT?

WELL...

O
CONNECTIONS...





「FUEEEET」























THIS
IS ALL
YOUR
FAULT...



YOU MADE
THEM YOUR
SLAVES...

YOU USED YOUR
WICED POWERS
ON THOSE
GIRLS...



THAT EVEN
A PHOTOGRAPH
OF THE MOST
SENSATIONAL
VIOLENCE CANNOT
FRIGHTEN THEM...

IT'S YOUR FAULT
FOR USING SUCH
OVERWHELMINGLY
CONTRASTING
ILLUSTRATIONS



HOW TERRIBLE
THAT PHOTO
MAY BE...

NO MATTER HOW
SHOCKING, HOW
UNBELIEVABLE,









八木教広

I believe that in a manga, the artist is akin to God. What he does is create the characters and the situations in which they will be placed, and after that the characters talk, move and act on their own. After that, all the author does is create a few little miracles.

JUMP COMICS

エンジェル伝説

強く儚い者たちの巻

12



八木教広

エンジェル伝説 12



八木教広

集英社



9784088725963



1929979003906

ISBN4-08-872596-4

C9979 ¥390E

定価 本体390円+税



雑誌 43000-96 ジャンプ・コミックス

